

# Código de Conduta

# Índice

## **Epiroc**

A primeira escolha dos clientes	4
Inovação, compromisso, colaboração	5

## **Relacionamentos**

Sociedade e meio ambiente	7
Funcionários	8
Clientes	9
Parceiros de negócios	10
Acionistas	10

## **Prestação de contas**

Transparência	11
Integridade	12
Governança	13
Implementação e conformidade	14

A EPIROC AB e suas subsidiárias são, às vezes, referidas como Grupo Epiroc, o Grupo, ou Epiroc. A Epiroc AB é também, às vezes, referida como Epiroc.

---

# Epiroc

## Código de Conduta

No código de conduta da Epiroc, resumimos os nossos documentos de política interna relacionados com a ética empresarial e desempenho social e ambiental. Todos os funcionários e gerentes da Epiroc bem como os parceiros de negócios devem aderir a estas políticas.

### **As principais diretrizes éticas internacionais apoiadas pela Epiroc são:**

- Declaração Internacional dos Direitos Humanos das Nações Unidas, [www.un.org](http://www.un.org)
- Declaração da Organização Internacional do Trabalho sobre Princípios e Direitos Fundamentais no Trabalho [www.ilo.org](http://www.ilo.org)
- Pacto Global das Nações Unidas [www.unglobalcompact.org](http://www.unglobalcompact.org)
- As Diretrizes da OCDE para as empresas multinacionais [www.oecd.org](http://www.oecd.org)
- Princípios Orientadores das Nações Unidas para Negócios e Direitos Humanos [www.un.org](http://www.un.org)

A Epiroc segue as diretrizes da GRI para seu relatório de sustentabilidade.



**Estocolmo, Suécia, fevereiro de 2018**

A Epiroc é um parceiro de produtividade líder para as indústrias de mineração, infraestrutura e recursos naturais. Com tecnologia de ponta, desenvolvemos e produzimos equipamentos inovadores, consumíveis e serviços para uso em mineração de superfície e subterrânea, infraestrutura, obras civis, perfuração de poços e aplicações geotécnicas.

Somos verdadeiramente uma empresa global com clientes em mais de 150 países. As leis, normas ambientais e condições sociais variam de país para país.

Queremos ter certeza de que sempre agimos de acordo com os mais altos padrões éticos e integridade. Isso significa que nos esforçamos para manter estes altos padrões em todos os países onde operamos – mesmo em ambientes desafiadores onde a legislação nacional é frágil.

Nosso Código de Conduta é nossa ferramenta mais importante para fazer isso acontecer. Contamos também com uma forte estrutura de governança e capacidade de nossos gestores para proteger nossos valores enquanto trabalhamos juntos para representar a Epiroc como um líder global consistente.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ronnie Leten". The signature is stylized and somewhat abstract, with a prominent horizontal stroke at the bottom.

**Ronnie Leten**

Presidente do Conselho da Epiroc AB



## A primeira escolha dos clientes

---

Nossa meta é ser a primeira escolha dos clientes nas indústrias de mineração, infraestrutura e recursos naturais. Para realizar esta visão, devemos criar consciência positiva, estabelecer confiança e ganhar preferência por meio de desempenho consistente, liderança em inovação e excelência em serviços. Tornar-se o primeiro na escolha nos ajudará a atrair e reter os melhores talentos e isso resultará em um negócio de sucesso.

# Inovação, comprometimento e colaboração

Nossos valores centrais são uma vantagem competitiva que nos ajudam a manter nossa posição de liderança, mesmo em um ambiente em mudança. Eles formaram nosso passado, criaram nosso presente, e guiarão nosso futuro. Os nossos valores centrais refletem-se na forma como nos relacionamos com as principais partes interessadas em nossos negócios.

---

A **Inovação** é um atributo significativo da Epiroc. Somos criativos e empreendedores e procuramos constantemente melhorar em tudo o que fazemos. Nosso espírito inovador é parte de quem somos e um método-chave para atingir nossos objetivos.

Nós estamos **comprometidos** a conhecer e exceder as expectativas dos nossos clientes em relação à parceria e à produtividade. Nós ganhamos a confiança dos clientes através da qualidade e da confiabilidade de líderes do setor.

Nós acreditamos em estreitar a **colaboração** com colegas, clientes, parceiros de negócios e outras partes interessadas. Nossa cultura de trabalho é de espírito de serviço e de ação orientada, com uma forte devoção aos nossos clientes.

# Relacionamentos



Sociedade e Meio Ambiente



Funcionários



Clientes



Parceiros de  
Negócios



Acionistas



## Sociedade e meio ambiente

Nós nos esforçamos para sermos cidadãos corporativos bons e confiáveis, observando o espírito e o cumprimento das leis dos países em que operamos.

---

- Apoiamos todos os direitos humanos reconhecidos internacionalmente e respeitamos as operações da Epiroc em todo o mundo.

- Nosso compromisso com o sucesso financeiro também deve levar em conta o impacto econômico, ambiental e social mais amplo de nossas operações.

- Acreditamos na realização de negócios de uma maneira que preserva o meio ambiente para as gerações futuras. A Epiroc pretende ser uma indústria líder em proteção ambiental nas áreas de aplicação atendidas por nossos produtos e serviços. Como parte

disso, todos os produtos e processos devem ser avaliados de uma perspectiva de qualidade, segurança, saúde e meio ambiente.

- A Epiroc incentiva o aprendizado e o desenvolvimento através da cooperação com comunidades locais e globais.

- Reconhecemos a *Water for All* como nosso principal projeto de envolvimento comunitário.



## Funcionários

Nós nos esforçamos para sermos os empregadores preferidos dos funcionários atuais e potenciais em um ambiente profissional. Nosso objetivo é atrair, desenvolver e manter pessoas qualificadas e motivadas.

- 
- Nosso objetivo é oferecer um ambiente de trabalho respeitoso, seguro e saudável em todas as nossas operações.
  - Acreditamos em igualdade de oportunidades e diversidade. Recrutamos e promovemos com base nas qualificações para o trabalho a ser realizado, independentemente de raça, religião, sexo, idade, nacionalidade, deficiência, orientação sexual, filiação sindical e opinião política.
  - Reconhecemos que os funcionários têm o direito de escolher se devem ou não ser representados por sindicatos para fins de negociação coletiva. Nenhuma discriminação deve ser dirigida contra qualquer funcionário, seja esse direito exercido ou não.
  - Sob nenhuma circunstância, o trabalho forçado ou compulsório será empregado ou usado em nossas operações. Somos estritamente contra o trabalho infantil e outras formas de exploração de crianças. Nós não empregamos qualquer pessoa com menos de 15 anos de idade, e nós nos adaptamos aos padrões locais que especificam uma idade maior.
  - Espera-se que nós contribuamos para a Epiroc com o melhor de nossas habilidades e nosso desempenho seja recompensado de maneira justa. Os salários mínimos de lei sempre serão adotados como nível mínimo recomendado (adotado). As avaliações são feitas anualmente.
  - Oferecemos continuamente oportunidades de treinamento e desenvolvimento para proteger nossa oportunidade de crescermos com a Epiroc. O objetivo é que cada funcionário receba o desenvolvimento de competências necessárias para alcançar bons resultados.
  - Nós entendemos as implicações dos direitos humanos, segurança, corrupção e impacto ambiental em nossas operações. Desta forma, garantimos que nosso compromisso de respeitar e apoiar esses direitos seja atendido.
  - Nós encorajamos um fluxo de informações através das fronteiras divisional, funcional e geográfica para fazer pleno uso do conhecimento e experiência disponíveis.





## Clientes

Nós nos esforçamos para sermos o fornecedor preferencial dos clientes atuais e potenciais e dos usuários finais, o que significa que devemos conquistar o maior número possível de clientes e a maior participação de mercado possível.

- 
- Nosso objetivo é entregar consistentemente produtos e serviços de alta qualidade que contribuam para a produtividade e prosperidade dos nossos clientes.
  - Nossos produtos e serviços são desenvolvidos com o objetivo de satisfazer a produtividade, qualidade, funcionalidade, segurança e as necessidades ambientais de nossos clientes.
  - Nós operamos em todo o mundo com um compromisso de longo prazo com os clientes em cada país e mercado servido, e nos esforçamos para desenvolver relacionamentos próximos com nossos clientes, a fim de sermos capazes de continuamente satisfazer e exceder as suas expectativas.



## Parceiros de negócios

Nós nos esforçamos para sermos os melhores associados para nossos parceiros de negócios, incluindo fornecedores, subcontratados, parceiros de joint ventures, agentes e distribuidores. Nosso objetivo é sermos aqueles que eles escolham e priorizem.

---

- Buscamos avaliar e selecionar parceiros de negócios de forma imparcial com base em fatores objetivos, incluindo produtividade, qualidade, entrega, preço e confiabilidade, bem como seu compromisso com o desempenho ambiental e social e desenvolvimento

- Informamos nossos parceiros de negócios sobre nossos compromissos e esperamos que eles sigam nossas políticas.



## Acionistas

Nós nos esforçamos para sermos a empresa preferencial para os acionistas investirem, e nosso objetivo é criar e aumentar continuamente o valor para os acionistas.

---

- Fazemos todo o possível para garantir um desenvolvimento rentável e sustentável, com uso responsável dos recursos: humanos, naturais e de capital.

- Nosso objetivo é fornecer um retorno de investimento a longo prazo acima da média da indústria, oferecendo produtos e serviços inovadores e competitivos aos nossos clientes.

# Prestação de contas

## Transparência

---

Em todas as nossas comunicações, tanto escritas como faladas, estamos comprometidos em sermos abertos, verdadeiros e precisos dentro dos limites da confidencialidade comercial. Fornecemos informações confiáveis e relevantes sobre nossas atividades de maneira oportuna e regular. Consideramos a colaboração importante e, portanto, temos uma atitude positiva em relação ao diálogo construtivo com todas as partes interessadas.

A Epiroc estabeleceu altos padrões de relatórios, onde de cada funcionário envolvido espera-se que a gravação, processamento e comunicação de informações protejam sua confidencialidade, validade e correção.

O Relatório Anual integrado inclui resultados financeiros e não financeiros. Os resultados financeiros também são publicados nos Relatórios Trimestrais. Consulte também [www.epirocgroup.com](http://www.epirocgroup.com).

# Integridade

Onde quer que operemos, nossa reputação é um bem valioso e é determinada pela maneira como agimos. Evitaremos qualquer ação que possa prejudicar o respeito pela Epiroc.

---

- Temos altos padrões de ética comercial e pessoal. Aderimos às nossas políticas internas e seguimos todas as leis e regulamentos aplicáveis nos países em que operamos.

- Não toleramos subornos e corrupção, incluindo pagamentos de facilitação.

Ações firmes são tomadas sobre qualquer violação desses princípios.

- Estamos comprometidos com a honestidade em todas as situações e nos abstermos de ter interesses conflitantes com os interesses da Epiroc.

- Corroboramos e lutamos por uma concorrência justa e, portanto, recusamo-nos a entrar em discussões ou acordos com concorrentes sobre preços, participação de mercado ou outras atividades similares.

- Presentes de negócios ou hospitalidade são oferecidos ou aceitos somente de acordo com a legislação e práticas comerciais locais.

- Respeitamos os ativos da empresa e salvaguardamos todos os bens tangíveis e intangíveis da Epiroc contra perda, roubo e uso indevido.

- O *lobby* é conduzido principalmente através da representação por ou em organizações comerciais e outras organizações não governamentais.

- A Epiroc não assume posições políticas. Portanto, não utilizamos os fundos ou ativos da Epiroc para apoiar campanhas ou candidatos políticos, nem fornecer serviços para empreendimentos políticos.

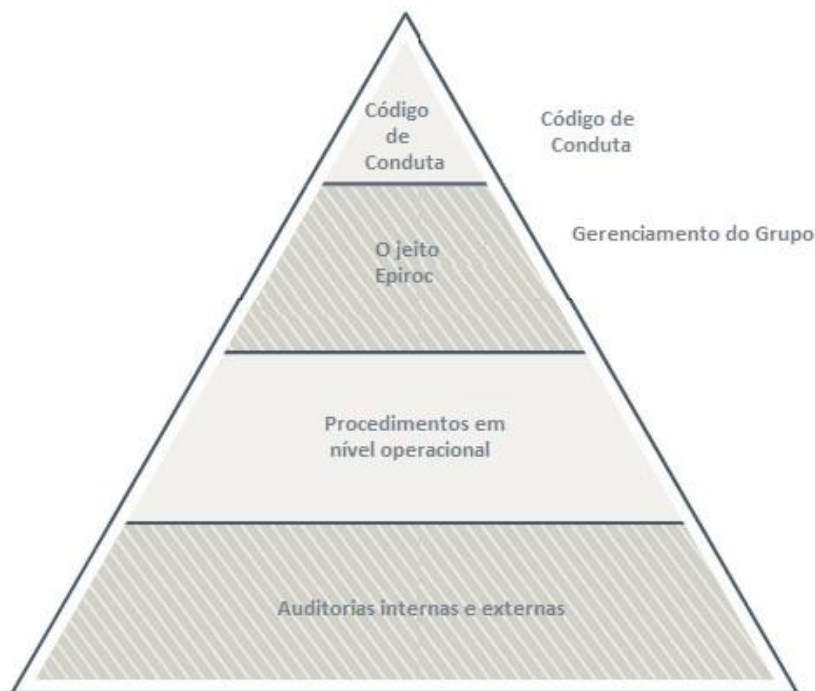
# Governança

---

A Diretoria da Epiroc AB é proprietária do Código de Conduta. Aprova a estratégia geral e a organização da Epiroc.

O Presidente e CEO é responsável perante a Diretoria pelas operações diárias da Epiroc.

O Group Management é responsável pelo desenvolvimento e acompanhamento das estratégias, objetivos e políticas da Epiroc, incluindo o desempenho financeiro, social e ambiental, sob a liderança do Presidente e CEO.



# Implementação e conformidade

---

Este Código de Conduta resume as políticas comuns a todas as empresas da Epiroc. Nosso comportamento é orientado por essas políticas internas, ajudando-nos a aumentar o valor da Epiroc.

Essas políticas, juntamente com outros princípios, diretrizes e instruções, estão reunidos no *The Epiroc Way* [O jeito Epiroc], um banco de dados interno acessível a todos os funcionários através da intranet da Epiroc.

É da responsabilidade de cada funcionário estar familiarizado com e aderir ao conteúdo de *The Epiroc Way*. Informamos as principais partes interessadas sobre o nosso Código de Conduta.

Com base nas políticas descritas em *The Epiroc Way*, as unidades operacionais preparam estratégias e planos de implementação. Cada gestor é responsável pelo reforço do dia a dia e pelo acompanhamento da conformidade.

Procedimentos de acompanhamento são estabelecidos para cada política. Indicadores de desempenho social e ambiental são reportados e acompanhados. As avaliações de risco em relação às nossas principais partes interessadas em relação ao desempenho legal, bem como social e ambiental, são relatadas nas reuniões do conselho.

Para proteger a implementação, são realizadas auditorias internas em nossas empresas.

Para suspeitas de violação do Código de Conduta, encaminhe um *e-mail* para [hotline@epiroc.com](mailto:hotline@epiroc.com). O Conselheiro Geral da Epiroc recebe os relatórios e garante o anonimato, bem como a confidencialidade da pessoa que reportar. As violações são prontamente tratadas e sujeitas a ações disciplinares, incluindo a rescisão do contrato de trabalho.

# Contatos

Epiroc AB  
P. O. Box 4015 SE-131 04 Nacka Suécia  
Telefone: + 46-10-7550000

Direitos autorais: Epiroc AB, Estocolmo, Suécia, 1 de fevereiro de 2018. 8993 0000 08  
Produção: Brand Studio  
Impressão: Ineko, Suécia, 12 de fevereiro de 2018

United. Inspired.

Performance unites us, innovation inspires us, and commitment drives us to keep moving forward. Count on Epiroc to deliver the solutions you need to succeed today and the technology to lead tomorrow.

**[epiroc.com](https://www.epiroc.com)**

